

# 总目

吉林地志.....一

鸡林旧闻录.....三三

吉林乡土志.....一〇四

## 目 录

标注前言 .....	(1)
标注说明 .....	(3)
序 .....	(4)
凡例 .....	(5)
正文 .....	(7)
注释 .....	(30)
校记 .....	(31)

## 目 录

标注说明 .....	(33)
凡 例 .....	(34)
一 正 文 .....	(35)
校 记 .....	(54)
注 释 .....	(54)
二 正 文 .....	(55)
校 记 .....	(67)
注 释 .....	(67)
三 正 文 .....	(68)
校 记 .....	(72)
注 释 .....	(72)
四 正 文 .....	(73)
校 记 .....	(81)
注 释 .....	(81)
五 正 文 .....	(82)
校 记 .....	(101)
注 释 .....	(101)

## 目 录

点校前言.....	105
凡例 .....	107
一、乡土地名之由来.....	108
二、乡土传说之神话.....	156
三、乡先贤轶闻遗事.....	192
四、民谣 .....	221
五、乡土关系文献及地方名著.....	261
六、特殊风俗习惯及迷信.....	270
七、地方民族变迁之原因.....	283
校记 .....	290

## 标 注 前 言

本书作者魏声和，字劭卿，江苏武进（今江苏省常州市）人。曾在吉长报社担任撰述。

据其友人南汇顾次英评介：“（劭卿）不以荣利纷其怀抱，在朋友中实属罕见。凡事苟致力于专一，持之以恒，所成就之业必有可观。”

他自己也说：“力求去妄（按指著书而言），凡不敢深信者，宁弃勿取……若剽窃充篇，誓不为也！”

魏声和在吉林任职期间，潜心研究吉林历史地理。公余之暇，写成了《吉林地志》和《鸡林旧闻录》。徐鼎康在序言中说：“是书搜辑虽难语完备，其考订之勤，实有足多也”。作者参阅了大量古籍，并采用了“沿边界务”“近年调查员报告诸书”，资料多有所据。书中没有荒诞的传闻，也没有杜撰的故事。可见作者的治学态度是十分严谨的。

《吉林地志》详细论证和记述了民国初年吉林省辖三十七县的地名、沿革和地理形势。其内容，以“今”为主。《鸡林旧闻录》作为它的姊妹篇，其内容以“古”为主，附录于后。这样的合集，一古一今，有纵有横，互为参证，足见作者匠心，确是难得的吉林历史地理佳作。

《鸡林旧闻录》以记述吉林史地掌故为主。涉及历史、地理、民族、政事、物产、交通、人物等许多方面。至于作者采用“鸡林”一词，在书中未加说明。当为借用两唐书中的“鸡林州”。清代《满洲源流考》致以传说。按照史地学家的研究，唐代鸡林州都督府当在新罗南部（朝鲜半岛东南）。后来，这个建置和

地名有否移置和迁徙，及其与近代吉林的关系，注者没有研究。附志于此，仅供参考。

原书不分卷，不列章节和目录。正如作者所述，算是一部资料性的结集，谨供后来修志者参考。

《鸡林旧闻录》分为五篇。各篇的主要内容：一是沙俄对我国东北的侵略，日本在中朝边界的阴谋活动，东北边界的状况。二是我国东北少数民族的生产、风俗和特产。三是东北边疆的金石和考古。四是历史上东北地区的兵事，明清间的战争和清帝国的兴起及女真部族的早期情况。五是东北的古城遗址，清代的东北流人，东北境内的草泽英雄等等。

这本书文字简炼，功底深厚；有些论点相当精辟，并不拘泥于旧说。在本书中还保存了一些珍贵的史料。如结尾部分记述“朱三太子案”始末的《张先生传》就是。

本书刊行于民国二年，民国二十年作者又编著一部《增订吉林地理纪要》，对本书作了增订。

高阁元 于 涇 那国志

一九八五年六月

## 标 注 说 明

- 一 以吉东印刷社，一九一三年版本为底本。
- 二 原文的双行夹注，一律改排小一号字体。  
文中使用括号的夹注，仍旧。
- 三 校勘用〔 〕加数码。
- 四 注释用圈码。
- 五 个别专称，为了和现今通用名称一致，迳改，不加注。如女直，一律改作女真；奴尔干，改作奴儿干；呢马河，改作呢玛河等等。
- 六 年号夹注公元年代，复出者从略。

## 序

治塞外輿地之学，力劬而用切。今吾国士夫，尝盛言移垦矣。使非先知广轮夷险之数，曷能推行而尽利。吉省处柳条边外，与中原远隔，游客踪迹，辘轩甄采，向所不及。前清抚治兹土，分旗编籍，寄内政于军令，既二百余年。然而川原饶衍，宝藏所积，其膏沃者其光昨，终有时启发，以利用厚生。比岁以来，生聚垦殖，地不爱宝，农利日溥。郡县建置，昔仅八九，曾未十稔，乃得三十有七。荒陬远徼，同符赤县，岂非蕴蓄深厚，其浚发逾迅而易耶。尝谓谈吉林地学，欲推论沿革，考之乎古辽、金史记，地名讹舛。近顷治斯学者，于元史地理，天山南北，钩稽参考，已放曙光，独于兹土，悉从盍闕。遂引论证，辄苦往籍鲜征，试信之于今，省内各属析置伊始，志乘阙如。顾疆场申画，郡国利病，俱关乎政治之设施。其为用，尤征紧要。魏君劭卿之为是书，列目而不分卷，示不自拟于著作之林。要是书搜辑虽难语完备，其考订之勤，实有足多也。至沿边界务，摘采近年调查员报告诸书，尚俱精审。魏君讲求历史地理，比来鸡塞諏咨探讨，所业益进。吾国学子，应乎时势之需要，群知留心边事。第患新著既不多覩而真确者弥难其选，然则是书之成，允为治塞外輿地学之一助也。

民国二年八月中澣 嘉定徐鼎康叙于吉林行省公署

## 凡 例

是编由省垣而西北，而东北，而南，疆域接连，依为编纂之次序。庶几地点、位置、山川、方向，前后互证，易于明瞭。

辽、金郡县，大类南北朝时之侨置。灭国以后，辄移其民，而郡县之名，亦随之迁徙。如渤海建州，辽移临潢南境；现今内蒙巴林旗，尚有大氏遗族，不令逾西喇木仓河樵牧，越河则为蒙人所俘。东京显德府，今宁远县境而有率宾之县。本编沿革，必求地点与古代建置，互勘不易。凡有疑似者，宁付阙如。又如今日牡丹江以东，在辽、金，半同荒徼，建置本疎，故沿革源流，实无可考〔1〕，即从省略。务取真确，不蹈傅会之习。

辽、金申画疆域，府军州县之上又有节度、万户等官，设署无定。若元代建置，尤为疎阔。今吉省东半，悉隶海兰一路，故州郡沿革，祇载当时设治所在。如属何路、何节度之名，概行删去，以避繁复。

是编形势一栏，悉采自二三年内各界调查日记，与夫官署之报告，要皆现在情形。至凡散见于《鸡林旧闻录》者，本编概不纂入，阅者必相互考证。如《旧闻录》中，金石、古城各类，俱足供沿革之参考；物产、界务各类，俱于各属形势有发明之处。但疏漏仍多，大雅宏达，尚祈教益。

吉省十年前，仅有九属。前清光绪季年，改建行省，增设府厅州县，旧时知府，悉有属地，与内省异。乃有四十年来，次第设治。惟宝清、勃利、临湖三属，拟设未果。其各属命名，类多沿袭满洲旧名，但以音讹、音转之异，动失其据。复以文义附会，惟求其雅，不知满语俱有所谓。如苏瓦延，本洮流之谓。今一转再转，而为双阳

是。地名源于历史，有时地望每相差越。[如宾州，金代在今榆树县，今苇子沟之宾县，东北距离数百里。是编于考订确凿者，悉述其大凡，或亦读史之一助。

各属设治未久，今凡舟车所经，仆夫告语，犹俱举土名。顾其名称，出自满语者亦居半，且多与地理关合。故于每县之下，概列土名有音义可释者，并附以诠释。

沿革、形势，凡详见后编《旧闻录》者，俱有注明。手民后字辄误作前，校勘时忘未改正。又夹缝中标题，本编亦概排《鸡林旧闻录》，殊嫌舛混，以无关要旨，仍而未改，阅者谅之。

# 吉林地志

武进魏声和劭卿氏辑著

吉林，被山负海之区也，处关东三省之中，而海岸延长：南起图们江，北尽库页岛，地方包络几三千余里。往在辽、金射猎部落东北沿海，建置疏阔，其申画已靡可详言。考之前明奴儿干都司之领地，清代三姓副都统所辖贡貂诸部，东海版图皆直迄混同江外。自清室凌夷，岩疆暗丧，清咸丰前，库页岛已潜属日本势力范围。一度割地，濒海乃俱畀于俄。退而画江自守，吉林遂无形势之可言。画江之役，逮今五十三年矣<sup>①</sup>。此时期中，苟慎护国防，犹或聊固吾圉。奈何铁路建筑，拱手让人。长蛇之势，首扼于俄，尾蹙于日。吉长踵成，主权半失，吉会计画，同一丧弃。驯致渐进，交侵攘及航利、天产所资，两手掩护，惟恐无及。于是腹心贯彻，全局皆僵，吉林并无内险之足凭。虽然地理之运用，要随时会，以为迁变耳。在昔闭关时代，务在设险守隘，冀人之不侵越。今则万国棣通，农战商战，竞争旁午，当在地利之为我用，以实边者保疆。夫吉林非所称天富之国耶。但以现在论，农田半未垦辟，矿产开凿甫具端倪，东路森林徒供俄人汽车爨料。至于渔虞、牧畜、采樵之业，一切牢守惯习不知变，以荒芜勿治之势，遂来慢藏海盗之忧，不为国利，便貽民患。故当务之亟，莫切于浚发实业。而凡山川险塞，战胜攻取之说，不妨缓置。松花江，环行境内达三千三百余里。乌苏里江，中国有其下游一部。图们江，有其上游一部。两江环带又及二千数百里。南北各行省江岸线之长，盖未有如吉省者。省内河川，乃悉如江流之方向，迂行交汇。其北注者，俱松花江之灌域；大者如依通<sup>②</sup>、拉林、阿什、牡丹、倭肯诸河。东注者俱乌苏里江之灌域；大者如斡力、穆稜诸河。惟南注图们江

者，仅海兰河较大，但亦不为巨川。源流纵横，多及千里以上。通省三十七属，咸被沾溉，农利之饶，即缘乎此。吉省山脉，权舆白山。近人多认白山属之中干。山东泰岱北脉，从芝罘半岛渡海，起顶为旅顺铁山，东北行以长白山为中干尾脉主山。分东西两系：长白山系，北走东折，蟠郁延珲诸边，歧入俄领东海滨省；小白山系，顺松花江北行而东北折，直迄俄领鞑靼海岬；东系，金属矿产尤丰，而连山老林，荫蔽丛积。两系之大林区，乃得四十有八。粤自洪荒以来，迄为射猎时代，未进于农业，利在丰草长林，鸟兽腓字农、猎两业不并处。今故天产瑰雄，草叶腐积，土质益沃。由前之说，是物产丰盛之原于地理者；由后之说，是原于历史者。而山川脉络，原隰方向亦可见其概矣。然而抚此神皋，近十余年，门户开放地方，繁胝虽异于昔，抑仍山泽之利未尽启，膏沃之壤未尽闢，是何欤，盖其渐进之度，胥任乎趋势之自然，初非有政治之设施为之指导，又复蕙待假扰，道途整屋，省东各县编户未盈千者，今尚五、六。陆行动须假道江航，惟藉俄轮，交通大势，悉侵悉夺。以故，向者尝盛言移民，当事疑畏而不举成效，卒荒。闕而勿彰，循今之轨，蕲致发达，十年生聚，十年富庶，殆必二十年后，吉林才以农国闻乎。其奈介于两强外人，举其全力展拓，一日千里。俄于乌苏里江右，垦殖大兴。本年度预算移民费二千七百七十余卢布，平均每年移民七十万人。日促三韩遗族，尾闾吾土。双方侵逼，情势已远不相及耳。急起绸缪，以实边者保边，即以固我中国。其虚其邪，既亟只且。

## 吉林县，土名船厂

〔地名释义〕 满语吉林乌拉。吉林，沿近之谓；乌拉，大川之谓。县名系截取上二音者。船厂之目，《省志》谓：因顺治十八年(1661)遣昂邦章京造战船于此，以征罗刹，故有此名。其实，康熙时闻人笔记，如《柳边纪略》，已有土人掘地，常得大木，或古代尝作船厂之说。盖明永乐、洪熙、宣德<sup>⑤</sup>三朝，累兴水师，招

抚东夷，俱出发于此。证之阿什哈达摩崖④，见前可以推定是造船设厂，确远在明初。

〔沿革〕 唐时渤海国为涑州，辽、金为宁江州旁境，明初为乌拉卫土门河卫地，明季属扈伦族之乌拉部。《满洲源流考》：吉林，确为唐时新罗国之鸡林州，嗣鸡林都督屡次移治，遂同于侨置。又清乾隆帝咏吉林诗云“作镇曾闻古”，殆即指此。著者终不敢指定也。康熙十二年(1673)始建砖城，十五年移宁古塔将军于此，遂为省会。清廷先遣章京萨布素以绳量道里，宁古塔至吉林凡九万八千丈。自吉林东行十里，过松花江至尼什哈站，三十里交蜜蜂⑤，四十里额赫穆，十里纳穆窝集，三十里山神庙，五十里拉发，七十里推屯⑥，三里色齐窝集。(今退屯站迤东为张广才岭，山林延亘，北麓拉林河出焉。)三百九十里宁古塔城。今以地望、站名相证，尚悉吻合。至色齐窝集以东，不按站计者，谅为当时灌木连天，人烟稀绝，无可为识故耳。雍正四年(1726)设永吉州。属奉天府尹乾隆十二年(1747)罢州，改设理事同知。光绪八年(1882)升为府，今改县。

〔形势〕 省垣山岭环复，江流转曲，拥抱回护，气势结聚，诚天然之都会。但辽、金间兵事地理之要点，实在下游宁江州城。当时宁江与黄龙，互为犄角。耶律、完颜两姓之废兴，悉系此地之得失焉。至前清之初，将军之所以移驻，则以奉天为清之陪都，此焉近密，便于控制焉耳。又为沿边台站，东西横接，故舍宁江古戍，而改建都会于驿道之冲，非于边防有所规画也。顾今则吉长铁路已成，吉会一线，数年后必且建筑，吉垣形势，乃绾柳塞东西之毂，握满韩之枢，地理重要当无逾此。

## 长春县，土名宽城子

〔地名释义〕 长春，辽地名。《辽史本纪》：延禧亲征，率番汉十余万，出长春路是也。又，《本纪》辽帝幸长春宫。明孙承泽笔记：辽长春宫有二。一在鸳鸯渚，即捕鱼儿海；巴林旗境一在黄龙府附近。详考图志，辽长春路，实今江省所属扎赉特旗蒙地，踞嫩江右岸。县境固非辽时疆域也。

〔沿革〕 辽置泰州昌德军，属上京路，金大定间⑦废。承

安二年(1197)移州于长春县,以故地为金安县隶之。元属开元路。元太祖遣弟哈布图征郭尔罗斯部,擒其酋。十六传至乌巴什,遂踞之分前后二旗。清天命九年(1624)归清。嘉庆五年(1800)因垦民日众,借前旗地置长春理事通判,设厅治于新立屯⑩,南距今县治五十里。道光五年(1825)移于现在治所之宽城子,光绪八年(1882)改称抚民通判,十五年升为府,今改县。

〔形势〕 县境南扼伊通边门,迤北弥望平原,东通省会。出县境三十里,即坡陀起伏,松岭山脉沿柳边蜿蜒东走,此皆其尾脉也。自东清铁路告成,平夷洞达,商旅辐辏。逮日俄战事既终,北属东清,南为南满,此焉辘轳,乃扼三省交通之冲。境内农产,亦冠于各属。

### 依通县,土名伊通

〔地名释义〕 伊通河发源县境,下注松花江。自辽金以来,史作一秃河,又作伊图河、伊屯河,皆一音之转。

〔沿革〕 金威平路。元初因之。明为达喜穆鲁卫、伊屯河卫地。后为扈伦族之叶赫部地。嘉庆十九年(1814)设分防巡检,光绪八年升为州,今改县。

〔形势〕 县境为狭长形,向西南突伸,扼威远堡边门之口。晚明东事既起,特为辽沈之藩卫。至于清朝,柳边以外,悉置台站。吉林、沈阳间交通,伊通驿适扼其中。故东属围场,奉省海龙、东平⑪、西丰等属,清初皆为围场。西属科尔沁蒙界,今为昌图、奉化⑫等县独留此一线通衢,若司筦键。今南满铁道通行,不经县境,形势固大有迁变,而轨道密迩,省界自封,匪踪出没,尤号难治。

### 农安县,土名龙湾

〔地名释义〕 县治旁古塔,建于辽圣宗⑬时,相称龙安塔,音讹又似农安,遂为县名。

〔沿革〕 唐时渤海大氏上京之扶余府。辽为黄龙府。宋岳武

穆所谓直捣黄龙，即指此。清《一统志》及何秋涛《朔方备乘》均谓黄龙府有二说。然终以属今农安为定义。至唐人诗所谓旗鼓龙城，龙城飞将之说，乃指今东土默特旗界，晋前燕慕容皝所都之龙城而言。金济州，元初为金之上京残破，曾侨治开元路总管于此。后徙今奉省之开原县明初为伊屯河卫旁境，后属郭尔罗斯前旗。光绪八年借蒙地设分防照磨，十五年改设知县，今仍之。

〔形势〕 境内尽属平原，当松花江左，而扼伊通、驛马二河之委流，川原交错，蒙满咽喉。辽金时代为四战之地，良有以也。由吉林省迤西行七十里为桦皮厂，五十里土门岭，二十里马鞍山，二十里九台。由此出柳条边，正西微北七十里双山子，又西北四十里郭家屯入农安界，西北三十里万金塔遗址，二十里高家店，二十里花园，由此入草地，正北三十里卡仑木，二十里郭尔罗斯前旗贝勒府，共十一站，三百九十里。

### 德惠县，土名大房身

〔地名释义〕 旧属长春府时，县境为沐德、怀惠二乡地。

〔沿革〕 与农安县同。宣统二年(1910)析长春府西北境置县。

〔形势〕 境内水道纵横，农利最薄。迤西沐石河、松花江汇口，沱流萦带，柳通延亘，尤饶水利。

### 长岭县，土名长岭子

〔地名释义〕 《新唐书》：渤海国长岭府领瑊、河二州。《满洲源流考》：河州在黄龙府北，有河流入松花江。按之地望颇合。

〔沿革〕 渤海属长岭府，金博索府旁境，元明建置与农安同。光绪三十四年(1908)设县治，今仍之。

〔形势〕 全境平原，无高山大川。县治迤北有沙漠，地与达尔汗旗界东西延亘，故春夏常苦风砂，俨然戈壁中景况，设治六年只东南一带，稍稍垦辟。

### 双阳县，土名苏翰延

〔地名释义〕 双阳河注伊通河。苏韩延为满洲古地名，满语，浊流也。

〔沿革〕 辽金与吉林同。明为依尔们河卫、苏完河卫。吉省未置郡县以前，西旁柳边，与郭尔罗斯前旗接壤。宣统二年分吉林府西界、长春东界、依通北界，增设县治。

〔形势〕 吉、长、依三属为吉省大邑，故县治设置虽近，而垦辟已久。境壤虽狭，而农利实溥。地居腹内交通防御，俱不占重要之位置焉。

### 舒兰县，土名朝阳川

〔地名释义〕 满洲古地名。为省北台站之一。满语舒兰，果实也。境内四合川、霍伦河本属前清贡山，为采贡小山梨红〔2〕、山柎之地。

〔沿革〕 明属阿林卫。康熙二十年(1681)设巴彦鄂佛罗防御旗员管辖此地，采捕事宜仍属之乌拉总管。近年逐渐开放，宣统二年分划吉林府北界，增设县治。

〔形势〕 北带柳边之尾，法特哈门西旁松花江，山脉横午。县境东南尤万山丛杂，有呼兰、玲瑯岭之诸峰，为拉林河所出。故境内水道纵横，渔虞采樵之利兼备。

### 阿城县，土名阿什河

〔地名释义〕 阿什河为阿勒楚喀河之音转。又即《金史》按虎出水之音转。满语阿勒楚喀，耳也。谓河流弯环，形似人耳也。

〔沿革〕 渤海时为粟末靺鞨，种族杂居，称海古勒地。后为完颜氏本部，金为上京会宁府。现在完颜氏之后〔3〕裔犹多，皆改姓为娜。是族每值旧历元旦，辄闭户谢客，族中人例不贺年。因金代系元旦灭亡，今七百余年，犹存哀痛之纪念。考《宋史》：蒙古兵以元旦会饮，歌吹声四接。是夕，金哀宗②传位承麟，称贺未毕，而城陷。现在县属娜姓计百余家。元朝墟其地，属之硕达勒达万户府。明为岳希卫、阿实卫地。清雍正四年置协

领，设驻防兵。七年拆毁旧城移建新城(即今县治)。乾隆九年(1744)设副都统，宣统元年裁，设县治，今仍之。

〔形势〕县境东南多山，与蚂蚁岭之森林系连接。会宁故都右环拉林河，左拥阿什河。两流夹注大江，西、北两面为江河之冲积层，故弥望平原，颇擅形胜。雍正时，所以移建今城，毁除古迹，则缘禁忌迷信之见。谓一姓不再兴，前朝故都为王气所锺，诚陋说也。现在雉堞未尽铲除者，尚崇墉兀兀，隔十余丈辄有成楼遗址。土人往在晴日将升时，每见雉墙及城门，宛然在目。自东清铁道既成，密迹轨道遂未有见，意或地气有迁变欤！近年日本人广募土人，开挖地层，疑犹有重器埋藏地下。土人曾得黄金碎如豆粒。又有碧玉形之块石，嵌空玲珑，为古时粮谷焚余，粘性之米脂入土所化者。可知是城宫殿，必为元人劫火所烬荡，特书史已无可征矣。今日则轮轨交通，且为台站所经，商货四集，行旅孔繁，称巨埠焉。

### 新城县<sup>⑬</sup>，土名伯都讷

〔地名释义〕清初，伯都讷台站，为西通蒙部之边驿。康熙三十二年(1693)另建砖城于站南，别于旧站，因曰新城。

〔沿革〕辽达鲁噶部，隶北府节度。金为肇州。元立屯田万户府，仍名肇州。明初为三岔河卫，后被科尔沁蒙古侵入。清廷抚定蒙人，设伯都讷站于讷尔浑之野，始画江为境。康熙三十三年设副都统官。雍正五年设长宁县。乾隆元年(1736)罢县。二十六年置理藩院蒙务主事，以理蒙事。嘉庆十六年(1811)改设伯都讷厅同知。光绪八年移设孤榆树屯，增设巡检一。三十二年设新城府，今改县。

〔形势〕嫩江自西北来，纳于松花江。松花江北行至此，势为掬夺，二江既汇，遂直向东趋，形成曲尺。县境为江水冲积层，川原广衍，廓然平野，农渔之利，实称奥区。地势向西突伸，插入郭尔罗斯蒙旗界内，从是分南北两部焉，故三面环蒙。江流转曲，亦三面，外环巨浸。而今日东清铁道，又实经行东境，平夷洞达，扼江航、陆转之咽喉。境南陶赖昭站，建有铁道通过之江桥，以一隅之地，而交通辐辏(4)，四面引带，诚省西第一险隘